

Small Arms Survey

Proyecto del Instituto Superior de Estudios Internacionales
y de Desarrollo de Ginebra

small arms survey 2014



mujeres y armas

Lo más destacado

Principales conclusiones y resúmenes de los capítulos

CAMBRIDGE

Acerca del Small Arms Survey

Acerca del proyecto

El Small Arms Survey es un proyecto de investigación independiente del Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo de Ginebra, Suiza. Creado en 1999, el Proyecto cuenta con el apoyo del Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza, así como con contribuciones actuales o recientes provenientes de los gobiernos de Australia, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Holanda, Nueva Zelanda, Noruega, el Reino Unido, Estados Unidos y la Unión Europea. El Small Arms Survey reitera su agradecimiento por el apoyo brindado en el pasado por los gobiernos de Canadá, Francia, España y Suecia, así como por la ayuda financiera que ha recibido durante los últimos años por parte de fundaciones y distintas agencias del sistema de las Naciones Unidas.

El Small Arms Survey patrocina proyectos de investigación de campo e iniciativas de recolección de información sobre todo en los estados y regiones afectados. El proyecto cuenta con el apoyo de un equipo internacional de especialistas en sectores tales como la seguridad, ciencias políticas, derecho, economía, desarrollo, sociología y criminología, y trabaja en estrecha colaboración con una red de investigadores, instituciones asociadas, organizaciones no gubernamentales y los gobiernos de más de 50 países.

Los objetivos del proyecto

Los objetivos del Small Arms Survey son:

- ser la principal fuente de información imparcial y pública sobre todos los aspectos relacionados con las armas pequeñas y la violencia armada;
- actuar como un centro de recursos para gobiernos, responsables del diseño de políticas, investigadores y activistas;
- supervisar las iniciativas nacionales e internacionales (gubernamentales y no gubernamentales) en materia de armas pequeñas;
- apoyar las iniciativas destinadas a luchar contra las consecuencias de la proliferación y el uso ilícito de las armas pequeñas; y
- convertirse en un centro de intercambio de información y de diseminación de las mejores prácticas.

Para mayor información

Small Arms Survey

Graduate Institute of International and Development Studies

47 Avenue Blanc, 1202 Geneva, Switzerland

t +41 22 908 5777 f +41 22 732 2738

e sas@smallarmssurvey.org w www.smallarmssurvey.org

Director del Programa Keith Krause

Director General Eric G. Berman

Los autores

Los capítulos presentados en el *Small Arms Survey* son el resultado de un extenso proceso de revisión paritaria, de consultas a expertos y de investigación con organizaciones asociadas. Los principales autores de los capítulos de la edición 2014 del *Small Arms Survey 2014: Mujeres y Armas* son:

1. En la paz y en la guerra: La violencia contra mujeres y niñas

Dariusz Dziewanski, Emile LeBrun (emile.lebrun@smallarmssurvey.org) y Mihaela Racovita

2. Agendas convergentes: Mujeres, paz, seguridad y armas pequeñas

Megan Bastick (m.bastick@dcaf.ch) y Kristin Valasek, Centro de Ginebra para el Control Democrático de las Fuerzas Armadas (DCAF)

Artículo especial. Mujeres detrás del arma: la lucha por la igualdad y el reconocimiento

Tania Inowlocki (tania.inowlocki@smallarmssurvey.org)

3. ¿Rompiendo esquemas? El Tratado sobre el Comercio de Armas

Sarah Parker (sarah.parker@smallarmssurvey.org)

4. Datos actualizados sobre el comercio: Transferencias, re-transferencias y el TCA

Paul Holtom, Irene Pavesi y Christelle Rigual (christelle.rigual@smallarmssurvey.org)

5. Cuenta regresiva de una catástrofe: Las explosiones de los depósitos de municiones de Mpila

Pierre Gobinet (pierre.gobinet@smallarmssurvey.org)

6. Zonas en conflicto: El perfil de las municiones

Nicolas Florquin (nicolas.florquin@smallarmssurvey.org) y Jonah Leff

7. Indicios de suministro: El rastreo de armas en Sudán y Sudán del Sur

Emile LeBrun (emile.lebrun@smallarmssurvey.org) y Jonah Leff

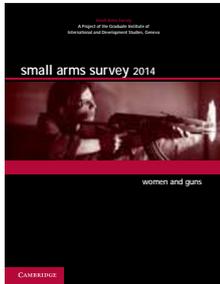
8. De dominio público: Las armas ilícitas en Estados Unidos

Matt Schroeder (matt.schroeder@smallarmssurvey.org)

Para mayor información sobre los capítulos del *Survey*, favor contactar a los autores a través de las direcciones de correo electrónico presentadas anteriormente.

Small Arms Survey 2014

MUJERES Y ARMAS



La edición 2014 del *Small Arms Survey* analiza los múltiples papeles de las mujeres en la agenda de la violencia armada, la seguridad y las armas pequeñas. Los temas abordados en este volumen incluyen un capítulo sobre la violencia contra las mujeres y las niñas (con especial énfasis en el período posconflicto en Liberia y Nepal), y otro sobre la reciente convergencia de la agenda sobre armas pequeñas por una parte, y la agenda sobre la mujer, la paz y la seguridad, por otra. Estos capítulos han sido complementados con testimonios ilustrados de mujeres que han fungido de soldados, rebeldes y agentes de seguridad. La sección sobre “armas y mercados” evalúa el posible impacto del Tratado sobre el Comercio de Armas, presenta el Barómetro de Transparencia de 2014 y una actualización del comercio autorizado de armas pequeñas, y analiza las recientes explosiones de los depósitos de municiones en la República del Congo. Además,

la edición 2014 examina las municiones que circulan en África y el Medio Oriente, presenta una cartografía de los orígenes de las armas de los insurgentes en Sudán y Sudán del Sur, y evalúa los registros de armas utilizadas para cometer delitos en los Estados Unidos.

El *Small Arms Survey* es una publicación anual realizada por un equipo de investigadores en Ginebra, Suiza, y una red internacional de investigadores en varios países. Para los responsables del diseño de políticas, diplomáticos y organizaciones no gubernamentales, esta publicación se ha convertido en un recurso esencial para la identificación de problemas en materia de armas pequeñas así como de estrategias de reducción de la violencia.

Elogio de Angela Kane, Alto Representante de las Naciones Unidas para asuntos de desarme, sobre la edición 2014 del *Small Arms Survey*:

“Por medio de imágenes y palabras, el *Small Arms Survey 2014*, con su rigurosidad analítica habitual, nos ayuda a entender la evolución reciente y las posibilidades futuras en materia de control de armas, paz y seguridad. No dudaría un minuto en recomendarlo a todos aquéllos que se interesan por estos temas cruciales”.

Principales conclusiones

La violencia contra mujeres y niñas

- Las tasas de violencia doméstica son más altas en los países en los que ésta es socialmente aceptada como una acción justificada en el marco de las disputas familiares.
- Las posturas favorables a la violencia contra mujeres y niñas preceden a los conflictos, se consolidan durante los períodos de guerra y a menudo persisten mucho tiempo después del cese formal de las hostilidades.
- En Liberia, las mujeres son dos veces más susceptibles que los hombres de afirmar que los maridos a veces tienen derecho a pegarles a sus esposas, lo que sugiere que muchas mujeres han sido predispuestas a aceptar la violencia doméstica.
- En Nepal, el sistema de castas, las brechas étnicas y económicas, así como el perfil de las víctimas parecieran influenciar el tipo y la prevalencia de la violencia contra las mujeres y las niñas. Por ejemplo, las mujeres que forman parte de los grupos marginados son más susceptibles de ser el blanco de algún tipo de victimización durante su vida.
- En el ámbito mundial, los expertos del sector del desarrollo buscan cambiar las normas sociales que influyen en este tipo de violencia. Estos esfuerzos son a menudo considerados como un paso esencial hacia la mejora de la seguridad de las mujeres y las niñas a largo plazo.

Mujeres, paz y seguridad

- Hasta 2013, las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU sobre la mujer, la paz y la seguridad sólo mencionaban el tema del desarme, la desmovilización y la reintegración (DDR), dejando a un lado el tema de las armas pequeñas y el desarme.
- Varios actores clave han establecido un vínculo entre cuatro mandatos de la Resolución sobre la mujer, la paz y la seguridad y las armas pequeñas, sobre todo en lo relacionado con la protección de la población civil, incluyendo la protección contra la violencia sexual, la participación de las mujeres en la toma de decisiones sobre la paz y la seguridad, el apoyo a la población femenina local en materia de resolución de conflictos, de promoción de la paz y de las iniciativas de DDR.
- Los recientes marcos de supervisión de la ONU sobre la Resolución 1325 incluyen indicadores y objetivos específicos en materia de armas pequeñas y desarme.
- Cabe destacar que si bien 25% de los planes de acción nacionales existentes para la implementación de la Resolución 1325 mencionan el tema de las armas pequeñas, éstos casi nunca ponen en práctica la relación ya establecida entre las distintas políticas a

través de acciones concretas. Asimismo, los planes de acción nacionales sobre armas pequeñas mencionan escasamente el tema de la mujer y casi nunca los compromisos adquiridos se traducen en acciones concretas.

- El Tratado sobre el Comercio de Armas y las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU sobre la mujer, la paz y la seguridad, y sobre las armas pequeñas adoptados en 2013 establecen un sólido vínculo entre estas dos agendas políticas internacionales.

El Tratado sobre el Comercio de Armas (TCA)

- Las concesiones necesarias para llegar a un acuerdo sobre el texto han dejado el TCA con pocas obligaciones legales incondicionales.
- Si bien el TCA abarca una amplia gama de actividades y puntos relacionados con las transferencias, la ausencia de definiciones y de detalles prescriptivos podrían resultar en una implementación poco uniforme y poco congruente del mismo.
- El TCA realiza una contribución considerable a los marcos legales existentes, al introducir nuevas normas para la transferencia internacional de armas convencionales. Sin embargo, estos logros son modestos si se comparan con las medidas ya existentes en materia de control de armas pequeñas.
- Debido al alcance universal del Tratado, los Estados no exportadores han formado y seguirán formando parte de los debates sobre transferencias de armas relacionados con el TCA, así como del desarrollo de normas mundiales para frenar la transferencia irresponsable de armas.
- El proceso del TCA ha aumentado el análisis y la atención que se prestan al tema en el ámbito internacional y sin lugar a dudas, lo continuará haciendo. Por su parte, esta tendencia es susceptible de cambiar el comportamiento de los Estados.
- Si bien el TCA no menciona explícitamente el tema de las re-transferencias no autorizadas, existen otros instrumentos y guías sobre buenas prácticas que reúnen las medidas relevantes en la materia. Sin embargo, existen muy pocos documentos de orientación sobre cómo se debe actuar ante la sospecha o la identificación de un caso de re-transferencia no autorizada.

Transferencias autorizadas de armas pequeñas

- En 2011, los principales exportadores de armas pequeñas y ligeras –aquéllos con una exportación anual de al menos 100 millones de dólares– según los datos aduaneros disponibles, son (en orden descendiente): Estados Unidos, Italia, Alemania, Brasil, Austria, Suiza, Israel, la Federación Rusa, Corea del Sur, Bélgica, China, Turquía, España y la República Checa.
- En 2011, los principales importadores de armas pequeñas y ligeras –aquéllos con una importación anual de al menos 100 millones de dólares– según los datos aduaneros disponibles, son (en orden descendiente): Estados Unidos, Canadá, Alemania, Australia, Tailandia, el Reino Unido, Francia e Italia.
- El valor del comercio mundial de armas pequeñas y ligeras casi se duplicó entre 2001 y 2011, según la Base de datos estadísticos de la ONU sobre el comercio de mercaderías (Comtrade ONU). La categoría de municiones para armas pequeñas registró el aumento más importante: un alza de 959 millones de dólares, es decir, 205%.

Transparencia en el comercio de armas pequeñas

- El Barómetro de Transparencia de 2014 identifica a Suiza, Alemania, Serbia y el Reino Unido como los principales exportadores más transparentes, mientras Irán, Corea del Norte, Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos son considerados como los menos transparentes.
- El nivel general de transparencia ha registrado una ligera mejora en comparación con el año pasado, con una mayor cantidad de países que han mejorado o mantenido sus niveles de transparencia. Sin embargo, más de la mitad de los países estudiados no ha suministrado información sobre las licencias otorgadas o rechazadas, a pesar de la importancia de esta categoría para la puntuación total sobre la transparencia.
- El TCA ofrece una valiosa oportunidad para aumentar la transparencia en la transferencia de armas pequeñas. Sin embargo, para alcanzar este objetivo, el sistema de creación de informes del TCA tendrá que inspirarse no sólo del sistema de Registros de Armas Convencionales de la ONU, sino además de Comtrade ONU y de los informes nacionales sobre exportaciones de armas.

Explosiones en los depósitos de municiones de Mpila

- El 4 de marzo de 2012, una serie de explosiones destruyeron varias barracas militares en el área de Mpila, Brazzaville, República Democrática del Congo (RDC), cobrando las vidas de al menos 300 personas, lesionando a más de 2.500 y desplazando a más de 120.000.
- Según los expertos en municiones y desactivación de artefactos explosivos familiarizados con la tragedia, la causa de las explosiones de los depósitos de Mpila es la gestión inadecuada de las municiones.
- Los tipos de municiones destruidas incluyen una mezcla de artefactos pirotécnicos, municiones para armas pequeñas, granadas, minas, proyectiles de alto calibre, cohetes, misiles y bombas aéreas que habían sido almacenados anárquicamente en los depósitos de explosivos de Mpila.
- El desarrollo desenfrenado de localidades civiles en las cercanías de zonas de almacenamiento de explosivos con depósitos que contenían estos tipos y estas cantidades de municiones aumenta considerablemente el riesgo para la población en caso de explosión.

- El impacto total de las explosiones fue estimado parcialmente –sobre todo en términos de daños físicos directos al sector privado– a más de 336 mil millones de francos centroafricanos (672 millones de dólares).
- Al momento de la redacción del presente capítulo, el progreso alcanzado en materia de prácticas de gestión de arsenales era escaso, lo que indica la falta de participación de las autoridades de la RDC, así como el desgaste de los donantes y el recelo de los potenciales patrocinadores.

El rastreo de las municiones en zonas en conflicto

- El análisis de las características de las municiones de pequeño calibre encontradas desde 2010 en siete países y territorios (Costa de Marfil, Libia, Somalia, Somalilandia, Sudán del Sur, Sudán y Siria) demuestra que dichas municiones fueron fabricadas en 39 países distintos.
- La mayoría de las muestras de municiones (un total combinado de 37%) proviene de plantas ubicadas en China y en la Unión Soviética, territorio que corresponde hoy en día a la Federación Rusa. Cabe destacar además la prevalencia de cartuchos de fabricación sudanesa e iraní.
- Más de 75% de las muestras de municiones eran cartuchos del calibre utilizado en el bloque comunista, y más de 50% fueron fabricadas durante la Guerra Fría, lo que pone en evidencia el papel de las municiones antiguas en los conflictos armados y la importancia de reducir los excedentes de armas.
- En el caso de varios países, la presencia de municiones recientemente fabricadas ilustra la facilidad con la que éstas pueden ser desviadas o re-transferidas hacia entornos de conflicto armado.
- La presencia de distintos tipos de cartuchos sin marcado alguno en seis de los siete países y territorios constituye un obstáculo para la implementación de programas de supervisión de armas. El marcado en ciertos embalajes sugiere que parte de estas municiones fueron fabricadas en Etiopía, pero en otros casos, resulta difícil identificar en forma concluyente a los fabricantes.

Rastreo de armas en Sudán y Sudán del Sur

- Los grupos armados no estatales en Sudán y Sudán del Sur tienen acceso a una gran variedad y cantidad de armas y municiones, incluyendo armas heredadas de la guerra civil, así como armas y municiones más recientes fabricadas en China y Sudán.
- Los expertos han descubierto grandes cantidades de municiones de pequeño y mediano calibre de fabricación sudanesa reciente (después del año 2000) en manos de grupos armados no estatales en Sudán y Sudán del Sur.
- Los arsenales estatales sudaneses constituyen los principales proveedores de material bélico para todos los grupos armados no estatales –independientemente de su afinidad política– en Sudán y Sudán del Sur, a través del suministro deliberado de armas y la captura en los campos de batalla.
- Las investigaciones revelan que los grupos armados de Sudán del Sur cuentan con una gran cantidad de armas cuyo marcado de fabricación, incluyendo el número de serie, ha sido borrado, lo que constituye una táctica para obstaculizar la identificación y el rastreo de las mismas.
- Ante las solicitudes de información por parte de expertos, los países exportadores han demostrado su voluntad de cooperar con el proceso de rastreo de armas y municiones en las zonas en conflicto.

Armas ilícitas en Estados Unidos

- Más de tres cuartos (77%) de las armas de fuego confiscadas a delincuentes, narcotraficantes y pandilleros en las ocho ciudades y pueblos estadounidenses estudiados eran pistolas.
- Al menos 70% de las pistolas incautadas eran pistolas semi-automáticas de varias marcas, modelos y calibres, es decir, el tipo más común de arma de fuego incautada a delincuentes en los municipios estudiados.
- Existe una relación inversa entre las tasas de incautación de armas cortas y armas largas en Estados Unidos y en México, en donde aproximadamente 72% de las armas incautadas estudiadas en la segunda fase de este proyecto eran armas largas.
- Los fusiles representan un porcentaje bastante bajo de las armas incautadas: menos de 12%, y sólo aproximadamente 50% de éstos eran modelos semi-automáticos, incluyendo los conocidos generalmente como “fusiles de asalto”. He aquí un dato importante, sobre todo si se toma en cuenta la adquisición generalizada de fusiles por parte de civiles en Estados Unidos y su incautación frecuente a delincuentes en México.
- A pesar de la prohibición de las importaciones de armas de fuego chinas, un gran porcentaje de los fusiles semi-automáticos incautados fueron fabricados en ese país.

Para mayor información

Small Arms Survey, Avenue Blanc 47, 1202 Ginebra, Suiza

t +41 22 908 5777 • f +41 22 732 2738 • e sas@smallarmssurvey.org • w www.smallarmssurvey.org

Fecha de publicación: junio de 2014 • Cubierta blanda: ISBN 978-1-107-66177-6 • Cubierta dura: ISBN 978-1-107-04197-4

Los ejemplares impresos y digitales de esta edición están a la venta en www.cambridge.org y en otras librerías en línea, incluyendo www.amazon.com. Copias para reseñas disponibles, previa solicitud al Small Arms Survey.

En la paz y en la guerra

LA VIOLENCIA CONTRA MUJERES Y NIÑAS

Si bien desde hace algunos años el uso de la violencia contra mujeres y niñas como “arma de guerra” ha recibido especial atención por parte de la comunidad internacional, sólo recientemente el mundo científico ha empezado a evaluar su prevalencia en tiempos de paz y en sociedades en períodos de transición. El presente capítulo analiza la violencia sexual y doméstica –dos formas generalizadas de violencia contra mujeres y niñas– tanto en el ámbito internacional, como a través de la situación en dos países que han salido de un período de conflicto: Liberia y Nepal. Asimismo, el capítulo hace especial énfasis en la influencia de las normas sociales como factores de riesgo, aborda el tema del papel de las armas en el contexto de la violencia contra la mujer, e identifica los desafíos inherentes a la lucha contra este tipo de violencia a través de una redefinición de las normas sociales subyacentes en los entornos posconflicto.

La violencia contra la mujer es un fenómeno mundial. Según un informe reciente de la Organización Mundial de la Salud sobre la violencia conyugal en una selección de países, 36% de las mujeres entre 15 y 69 años de edad en el mundo han sido víctimas de

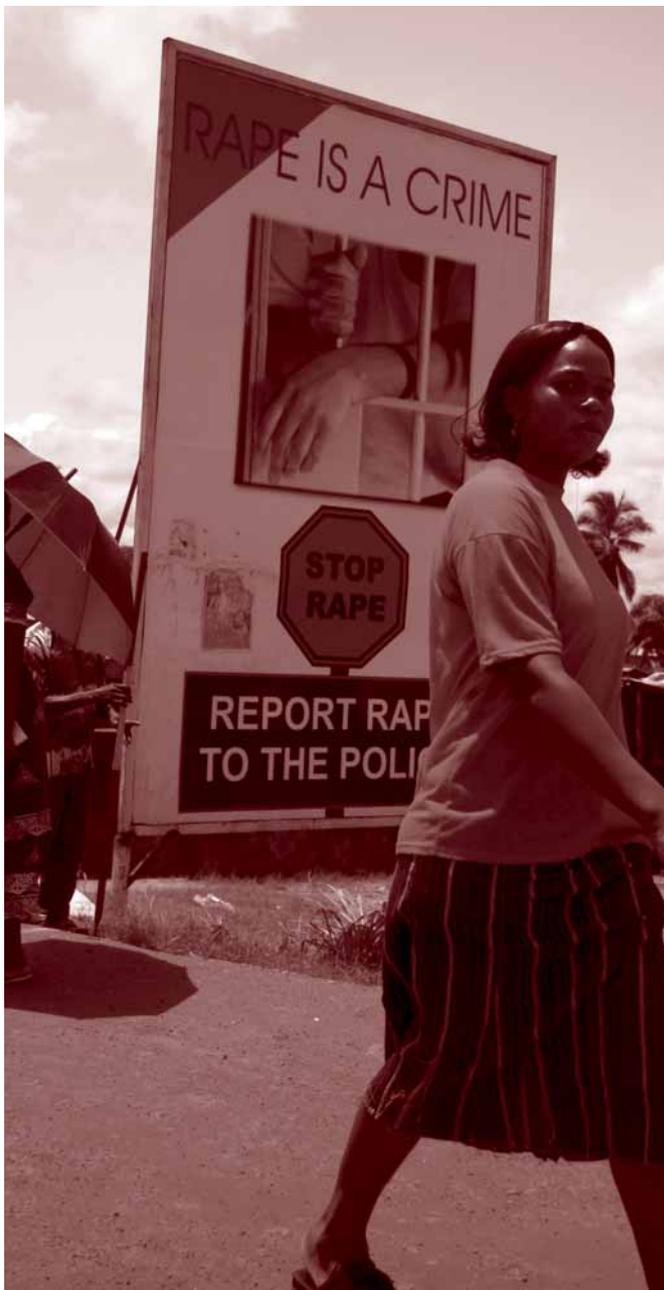
cierta forma de violencia física y/o sexual. Si bien los datos nacionales sugieren la presencia de variaciones importantes entre países y regiones, la pluralidad de definiciones y metodologías de estudio utilizadas constituye un verdadero obstáculo para la comparación entre países. En el mundo, los estigmas sociales, el temor a las represalias y las justificaciones a la violencia doméstica a menudo disuaden a las mujeres de denunciar los incidentes violentos a la policía, lo que dificulta en gran medida la cuantificación de dicho fenómeno.

Las tasas de violencia doméstica son más altas en los países en los que ésta es socialmente aceptada como una acción justificada en el marco de las disputas familiares.

Gracias a la redefinición de las estrategias de promoción (aprobación social) del comportamiento violento o de disuasión (estigmatización) de éste, las normas sociales pueden contribuir a fomentar o erradicar la violencia contra mujeres y niñas. Según un estudio realizado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, el promedio de incidentes de violencia doméstica en países que aceptan la violencia como una acción justificada en el marco de una disputa familiar representa más del doble del promedio de los países en los que dicha aceptación es menor.

En Liberia, la violencia sexual se convirtió en una de las características más sobresalientes de los conflictos civiles. Los estudios sobre la victimización y los datos recolectados por el Gobierno de Liberia indican que la violencia sexual y doméstica siguen siendo moneda corriente en ese país aún 10 años después del fin de la guerra civil, a pesar de las estrictas leyes que prohíben la violación. Las normas sociales adoptadas durante el conflicto, así como la desigualdad de sexo presente antes de la guerra, siguen influenciando las normas posconflicto sobre la violación en Liberia. Aproximadamente seis de cada diez mujeres liberianas encuestadas sostuvieron que un marido tiene derecho a pegarle a su mujer bajo ciertas circunstancias, mientras que 44% de los liberianos afirmaron que en un matrimonio o en otras relaciones íntimas, la “violación” sencillamente no existe.

Como en Liberia, las partes en conflicto en la guerra civil que azotó a Nepal durante diez años también utilizaron la violencia sexual como arma de guerra. Si bien la persistente escasez de informes descarta cualquier posibilidad de obtener una cuantificación fiable de la violencia contra las mujeres y las niñas en



Un afiche que reza “La violación es un delito” forma parte de una campaña para promover el respeto de los derechos humanos, Monrovia, julio de 2006.

Tabla 1.1 Actitud de los hombres hacia la violencia contra las mujeres y las niñas en 2011, en ciertos distritos, por tipo de violencia (n=1.000)

Tipo de violencia contra mujeres y niñas	Actitudes fomentan directa o indirectamente esta violencia en Nepal	% de encuestados que están de acuerdo*
Violencia doméstica	En ciertas ocasiones, las mujeres merecen ser golpeadas	43,6
	Si una mujer hace algo mal, su esposo o pareja tiene derecho a castigarla	77,3
	Una mujer debe tolerar la violencia para mantener a su familia unida	50,8
Violencia sexual	Una mujer no puede negarse a tener sexo con su marido	52,1
	Cuando una mujer es violada, generalmente es su culpa, por haberse puesto en esa situación	20,6
	Si una mujer no pelea físicamente para defenderse, entonces no es una violación	58,0
Preferencia de hijos varones	No tener un varón es un reflejo de karma negativo y falta de virtud moral	9,5
	El papel más importante de la mujer es darle un varón a la familia de su marido	21,6
	Tener un hijo varón demuestra que eres un verdadero hombre	31,4

Nota: * De un 100%, el porcentaje restante expresó su desacuerdo con las afirmaciones. En el marco de la encuesta, se entrevistaron a hombres de entre 18 y 49 años de edad. La muestra incluyó 400 hogares de las zonas urbanas y 600 de las zonas rurales en tres distritos de Nepal: Saptari, Gorkha y Dang.

Nepal en la actualidad, algunos estudios sugieren que sigue siendo un fenómeno generalizado aún después de la guerra –y que las normas sociales constituyen un importante factor de riesgo. En el entorno familiar, las relaciones de poder desequilibradas en las parejas, así como la visión de la violencia como correctivo aceptable fomentan la violencia contra las mujeres y las niñas (ver Tabla 1.1). Las normas que elevan al hombre a la posición de jefe de familia pueden fomentar una relación de dominación en la que el matrimonio otorga al marido todos los derechos sexuales sobre su mujer.

Las posturas favorables a la violencia contra mujeres y niñas preceden a los conflictos, se consolidan durante los períodos de guerra y a menudo persisten mucho tiempo después del cese formal de las hostilidades.

Las normas sociales que influyen en la violencia contra las mujeres y las niñas también fomentan nociones de masculinidad que proyectan la violencia como una prerrogativa masculina y las armas como símbolo de virilidad. Si bien la mayoría de los actos violentos contra las mujeres y las niñas en Nepal y Liberia implican el uso de instrumentos poco sofisticados –tales como armas primitivas o armas blancas– o la ausencia de instrumento alguno, la violencia armada también representa un problema. Esta forma de violencia contra las mujeres y las niñas a veces provoca lesiones o la muerte, si bien generalmente toma la forma de amenazas o actos de intimidación en el seno familiar, por lo que muy pocas veces son denunciados.

La realidad en Liberia y Nepal demuestra por qué las iniciativas para cambiar las normas discriminatorias se han convertido en un tema recurrente en los debates sobre el feminicidio y otras formas de violencia contra las mujeres. En el ámbito mundial, las iniciativas están desafiando las normas sociales que fomentan la violencia contra las mujeres y las niñas. Asimismo, estas iniciativas pueden integrarse a otras medidas, tales como la recolección de datos, las reformas legales, la capacitación económica de las mujeres, y un mejor servicio de ayuda a las víctimas de este tipo de violencia. Sin embargo, las sociedades que emergen de períodos de conflicto enfrentan dificultades particulares en la materia, y la promoción de iniciativas para modificar las actitudes que promueven este tipo de violencia en esos contextos puede tomar tiempo y requerir una programación más compleja.

Cabe destacar que algunos proyectos para luchar contra las normas sociales discriminatorias también están siendo integrados a programas más amplios para el control de armas pequeñas. Gracias sobre todo a la acción de los grupos femeninos, en la actualidad existe un vínculo entre los marcos normativos internacionales en materia de mujeres, paz, seguridad y el control de armas pequeñas. En materia de lucha, la violencia contra las mujeres y las niñas se está convirtiendo en un tema cada vez más presente en las campañas para el control de armas que intentan fomentar una mayor seguridad tanto para los hombres como para las mujeres.

Con el fin de ser más efectivas, las iniciativas destinadas a cambiar las normas sociales sobre el uso de la violencia deben fundamentarse en estudios. Por consiguiente, resulta esencial reforzar los programas de investigación para recolectar datos fiables sobre la violencia contra las mujeres y las niñas en entornos posconflicto y obtener mayor información sobre el papel de las armas en este tipo de violencia. La generalización y diseminación de buenas prácticas en materia de recolección de datos y realización de encuestas sobre la violencia contra las mujeres y las niñas en entornos sensibles podrían no sólo mejorar la calidad de los datos, sino además garantizar su comparabilidad entre las regiones. ▀

Agendas convergentes

MUJERES, PAZ, SEGURIDAD Y ARMAS PEQUEÑAS

En abril de 2013, las organizaciones de mujeres se encontraban entre las muchas organizaciones que celebraban la adopción del Tratado sobre el Comercio de Armas (TCA) por la Asamblea General de la ONU. El TCA ha sido calificado como una victoria para las mujeres, ya que insta a los estados signatarios a tomar en cuenta el riesgo del uso de las armas pequeñas para perpetrar o promover actos de violencia de género, tales como la violencia doméstica y sexual, antes de autorizar su transferencia al extranjero. En efecto, entre 2012 y 2013, las políticas internacionales en materia de mujeres, paz, seguridad y armas pequeñas finalmente convergieron, en gran parte gracias al trabajo de las mujeres y de las organizaciones femeninas, conjuntamente con el movimiento de lucha por el control de armas pequeñas liderado por la sociedad civil.

El presente capítulo:

- Presenta un panorama general sobre el tema de la mujer, la paz y la seguridad, incluyendo las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU en la materia, así como los distintos papeles que desempeñan las mujeres como usuarias, víctimas y detractoras de las armas pequeñas durante y después de un conflicto armado;
- Analiza cómo el marco de política internacional sobre la mujer, la paz y la seguridad ha abordado –y también descartado– el tema de las armas pequeñas;
- Analiza cómo se ha integrado el tema de las armas pequeñas en los planes de acción nacionales para implementar la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad, y cómo el tema de la mujer, la paz y la seguridad ha sido abordado en dichos planes sobre las armas pequeñas; y
- Describe cómo la agenda sobre la mujer, la paz y la seguridad se ha incorporado en la evolución reciente de las leyes y políticas en materia de armas pequeñas, y a su vez, cómo este tema se ha plasmado en las recientes resoluciones del Consejo de Seguridad sobre la mujer, la paz y la seguridad.

Reconocimiento y exclusión

Durante y después de un conflicto, las mujeres y las niñas son a menudo el blanco directo de la violencia perpetrada con armas pequeñas: violencia doméstica, violencia sexual (incluyendo la violencia asociada al reclutamiento forzado por parte de grupos armados), lesiones y asesinatos. Las consecuencias indirectas incluyen el tener que hacerse cargo de familiares lesionados y la imposibilidad de tener acceso al mundo laboral, la educación y los servicios de salud. No obstante, los conflictos armados pueden también crear espacios que trascienden los papeles tradicionales en materia de género: mientras algunas mujeres y niñas se dedican voluntariamente al contrabando de armas o toman las armas para combatir, otras se convierten en líderes comunitarias encabezando iniciativas locales, nacionales e internacionales en materia de control de armas.



Una mujer posa con el fusil de asalto de su esposo en el taller de armas que éste dirige desde su hogar, Misrata, Libia, junio de 2011.

© George Henton/Flickr Vision/Getty Images

La Declaración de Beijing y su Plataforma de Acción (1995), un marco político clave para la promoción de la igualdad de género, establece un vínculo explícito entre el comercio de armas y la violencia armada, y resalta el papel de las mujeres como víctimas de la violencia armada y actores clave del control de armas y el desarme. Sin embargo, la Resolución 1325 sobre la mujer, la paz y la seguridad del Consejo de Seguridad (adoptada en 2000 y que podría ser calificada de trascendental en la materia) mencionaba el desarme, la desmovilización y la reintegración (DDR), mas no las “armas pequeñas”, el “comercio de armas” o las “armas”. Hasta 2013, las resoluciones siguientes sobre mujeres, paz y seguridad descartaban completamente estos temas.

Los marcos de supervisión de la Resolución 1325 creados por la ONU incluyen indicadores sobre armas pequeñas y desarme.

Los trabajos de investigación y el activismo de las organizaciones de la sociedad civil (OSC) han demostrado la importancia de la Resolución 1325 para las políticas y las prácticas en materia de armas pequeñas. Las OSC, las agencias y el Secretario General de la ONU, así como el Comité de la ONU que supervisa la implementación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, han relacionado el mandato de la Resolución sobre la mujer, la paz y la seguridad con las armas pequeñas, sobre todo en lo relacionado con:

- La protección de la población civil, incluyendo la protección contra la violencia sexual;
- La participación de las mujeres;
- El apoyo a la población femenina local en materia de resolución de conflictos y promoción de la paz; y
- Las iniciativas de DDR.

Implementación nacional

En el ámbito nacional, poco se ha logrado en materia de armonización de las políticas sobre control de armas pequeñas, y la mujer, la paz y la seguridad. Cabe destacar que si bien 25% de los 43 planes de acción nacionales sobre la Resolución 1325 que fueron adoptados antes de finales de 2013 mencionan el tema de las armas pequeñas, éstos casi nunca ponen en práctica el vínculo ya establecido a través de acciones concretas. Igualmente, ninguno de estos planes prevé la necesidad de tomar en cuenta la dimensión del género en la regulación de las armas, por ejemplo, a través de disposiciones que prevengan la intimidación con armas pequeñas o el uso de éstas en la violencia doméstica.

Los planes de acción nacionales sobre la Resolución 1325 en Senegal y Filipinas contienen las disposiciones más detalladas en materia de armas pequeñas. En Senegal, aparentemente esto ha redundado en la promoción de iniciativas para abordar el tema de la violencia doméstica en el marco de la reglamentación sobre armas de fuego. En Filipinas, el desarrollo de una nueva legislación sobre armas de fuego demuestra que las OSC deben seguir luchando sin tregua para mantener el tema de la mujer en la agenda de las armas pequeñas.

Los planes de acción nacionales sobre armas pequeñas mencionan muy poco el tema de la mujer (como por ejemplo, la importancia de la participación de la mujer en la educación comunitaria) y casi nunca traducen los compromisos en acciones concretas. Sin embargo, en algunos países, la violencia doméstica se ha convertido en una prioridad dentro de los protocolos sobre licencias para el porte civil de armas, entre otros. Dicha iniciativa ha sido relativamente exitosa.

Marcos de política internacional

En el ámbito internacional, la convergencia de las agendas sobre la mujer, la paz, la seguridad y el control de armas empezó en 2012, cuando el documento final de la Conferencia de Examen del Programa de Acción de la ONU hizo finalmente mención a la participación de las mujeres y su victimización. El texto del TCA, adoptado al año siguiente, insta a una evaluación de los riesgos de la violencia de género antes de aceptar cualquier exportación de armas. La Resolución de la ONU sobre armas pequeñas de septiembre de 2013 hace énfasis en la participación de la mujer en la lucha contra la transferencia y el uso ilícitos de armas.

Paralelamente, las dos resoluciones sobre la mujer, la paz y la seguridad de 2013 confirman las disposiciones del TCA, y la segunda de ellas, la Resolución 2122, contiene un párrafo completamente innovador que promueve la plena participación de las mujeres en la erradicación de la transferencia y el uso ilícitos de las armas pequeñas. Por su parte, el Comité de evaluación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer emitió en 2013 una recomendación general sobre el papel de la mujer en la prevención de conflictos, durante los conflictos y después de éstos. En pocas palabras, las iniciativas para el control de armas deben fomentar la prevención de la violencia de género.

Los compromisos legales internacionales en materia de prevención de la violencia contra la mujer pueden ser aplicados al control de las armas pequeñas.

Los logros mencionados, aunque pequeños, revisten cierta importancia. Las estrategias regionales y nacionales sobre la Resolución 1325 y sobre las armas pequeñas podrían ser más sólidas y efectivas si se aplicara el principio de convergencia, por ejemplo, al concentrarse en la prevención de la violencia doméstica, la creación de comunidades libres de armas y la promoción de la participación de OSC femeninas. Las organizaciones y redes de mujeres han sido y pueden continuar siendo interlocutores especiales en el desarrollo de políticas y leyes, así como en los procesos de concienciación y reducción de las armas. Sin duda alguna, estas iniciativas desempeñarán un papel clave en la evaluación de acciones concretas y la consolidación de responsabilidades, ambos elementos necesarios para seguir adelante. ■

¿Rompiendo esquemas?

EL TRATADO SOBRE EL COMERCIO DE ARMAS

“[E]l mundo finalmente ha decidido poner fin a la batalla campal de las transferencias internacionales de armas”, afirmó el Secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, durante la apertura del período de firma del Tratado sobre el Comercio de Armas (TCA) el 3 de junio de 2013. El principal objetivo del Tratado consiste en crear normas internacionales comunes que sean lo más estrictas posibles en materia de regulación del comercio internacional de armas convencionales.

Hasta la fecha, el TCA ha contado con el respaldo generalizado de los Estados miembros de la ONU, lo que sugiere que éstos lo consideran como un documento susceptible de cambiar las reglas del juego. Ahora bien, con la merma de la emoción inicial causada por la adopción, cabe preguntarse qué prevé en realidad el TCA y qué cambiará.

La negociación del TCA fue un proyecto complejo y ambicioso. El proceso tenía como objetivo conciliar objetivos humanitarios y consideraciones comerciales y de seguridad en un foro sobre el desarme, tomando en cuenta los intereses de los proveedores de armas y sus destinatarios. El TCA es, irremediamente, un documento imperfecto que refleja los compromisos necesarios para llegar a un acuerdo.

La efectividad del TCA dependerá de mucho más que unas cuantas palabras escritas en un papel.

En lo que respecta a los cambios que el TCA traerá consigo en la práctica, todo dependerá del grado de aplicación de las obligaciones y recomendaciones del mismo por parte de los países signatarios. La voluntad de implementarlo ha quedado clara si se toma en cuenta el número de países que ya han empezado a revisar sus marcos nacionales existentes para determinar qué deben hacer y así, actuar en conformidad con el Tratado. Ciertos estados están incluso incorporando las disposiciones del Tratado a sus legislaciones nacionales, y muchos otros han expresado la intención de extender su interpretación del Tratado, afirmando que éste sólo constituye “una base y no un límite” para el trabajo que debe llevarse a cabo.

El TCA ha creado conciencia sobre la importancia de controlar las transferencias, así como de mantener un debate abierto y supervisar el comercio de armas. La participación de los Estados no exportadores en el sistema mundial de regulación –que propone el

TCA– significa que los países que tradicionalmente no han formado parte del “club” de exportadores pero que son víctimas de los efectos adversos de las transferencias irresponsables de armas, contarán con un foro legítimo en el que podrán expresar sus inquietudes y trabajar para mejorar las normas del TCA.

Sin embargo, el TCA también cuenta con el potencial de relegar al olvido ciertos procesos ya en curso, como el Programa de Acción y el Protocolo sobre Armas de Fuego de la ONU, ya que los Estados podrían centrar su atención (y los donantes, sus billeteras) en la implementación y el respeto de dicho Tratado. Si bien existen muchas similitudes y oportunidades para crear sinergias entre el TCA y estos procesos ya existentes, existe también un riesgo de que los Estados miembros de la ONU perciban el TCA como una oportunidad para reemplazar o confinar a un segundo plano la implementación de otros compromisos ya adquiridos.

El presente capítulo evalúa las normas previstas en el Tratado y analiza el impacto de sus disposiciones para la transferencia de armas. Además, examina el contenido del TCA, colocándolo en el contexto del marco actual de control de la transferencia de armas y evalúa sus posibles consecuencias sobre las prácticas estatales.

Entre sus principales conclusiones, encontramos:

- Las concesiones necesarias para llegar a un acuerdo sobre el texto han dejado el TCA con pocas obligaciones legales incondicionales.



Anna Macdonald, directora de la campaña para el control de armas, toma la palabra en una conferencia de prensa durante la apertura del proceso de firma del TCA, Nueva York, 3 de junio de 2012. © Evan Schneider/UN Photo



John Kerry, Secretario de Estado de EE.UU., firma el TCA, Nueva York, 25 de septiembre de 2013. © Spencer Platt/Getty Images

- Aunque el TCA abarca una amplia gama de actividades y puntos relacionados con las transferencias, la ausencia de definiciones y de detalles prescriptivos podrían resultar en una implementación poco uniforme y poco congruente.
- El TCA realiza una contribución considerable a los marcos legales existentes, al introducir nuevas normas para la transferencia internacional de armas convencionales. Sin embargo, estos logros son modestos si se comparan con las medidas ya existentes en materia de control de armas pequeñas.
- Debido al alcance universal del Tratado, los estados no exportadores han formado y seguirán formando parte de los debates sobre transferencias de armas relacionados con el TCA, así como del desarrollo de normas mundiales para frenar la transferencia irresponsable de armas.
- El proceso del TCA ha aumentado el análisis y la atención que se prestan al tema en el ámbito internacional y sin lugar a dudas, lo continuará haciendo. Por su parte, esta tendencia es susceptible de cambiar el comportamiento de los Estados.

El proceso de creación del TCA ha demostrado el impresionante ímpetu político de los Estados y la sociedad civil. Es posible que el éxito de dicho proceso redunde en un efecto político positivo. El TCA ya ha influenciado el nivel de concienciación y atención en materia de decisiones sobre transferencias de armas. El TCA puede redundar en un proceso de toma de decisiones más responsables a largo plazo y menores suministros de armas en las manos equivocadas. . . todo dependerá de varios factores, incluyendo el compromiso a largo plazo de los Estados para transformar las palabras en acciones concretas.

No se puede esperar que el TCA ponga fin a todas las exportaciones de armas que violan las normas de los tratados existentes. Sin embargo, dicho documento augura un análisis más profundo de las decisiones en materia de transferencia de armas por parte de la comunidad internacional y suministra un punto de referencia universal para la evaluación de éstas, además de un marco en el que todos los Estados podrán participar para promover transferencias responsables de armas. Las negociaciones del TCA y el proceso de implementación que apenas comienza han sacado a la luz un tema tradicionalmente considerado como asunto de “seguridad nacional”. Hasta ahora. ■

Datos actualizados sobre el comercio

TRANSFERENCIAS, RE-TRANSFERENCIAS Y EL TCA

Si se toma en cuenta la compleja dinámica del comercio de armas pequeñas, resulta difícil predecir cuál será el impacto del Tratado sobre el Comercio de Armas (TCA). No obstante, el presente capítulo, fundamentado en los considerables logros alcanzados en materia de comprensión del comercio de armas pequeñas en los últimos años, analiza algunos de los factores que determinarán el futuro impacto de dicho Tratado en las transferencias, las re-transferencias y la transparencia. Asimismo, este capítulo presenta la evaluación anual del comercio de armas pequeñas y la edición 2014 del Barómetro de Transparencia del Comercio de Armas Pequeñas.

El valor del comercio mundial de armas pequeñas y ligeras casi se duplicó entre 2001 y 2011, según Comtrade ONU.

Transferencias autorizadas de armas pequeñas

Desde 2001, el Small Arms Survey ha suministrado información anual sobre las transferencias autorizadas de armas pequeñas. Las principales conclusiones del análisis de los datos de Comtrade ONU correspondientes a una década son:

- El valor del comercio mundial de armas pequeñas y ligeras casi se duplicó entre 2001 y 2011 (de USD 2,38 mil millones a USD 4,63 mil millones), según Comtrade ONU.
- Como se muestra en el Gráfico 4.2, la categoría de municiones para armas pequeñas registró el aumento más importante: un alza de 205% entre 2001 y 2011 (de USD 468 mil millones a USD 1,43 mil millones).

El Capítulo presenta además una breve descripción de los principales exportadores e importadores de armas pequeñas y ligeras en 2011:

- Los principales exportadores de armas pequeñas y ligeras –aquéllos con una exportación anual de al menos 100 millones de dólares– según los datos aduaneros disponibles, son (en orden descendiente): Estados Unidos, Italia, Alemania, Brasil, Austria, Suiza, Israel, la Federación Rusa, Corea del Sur, Bélgica, China, Turquía, España y la República Checa.

Gráfico 4.2 Cambios en los valores comercializados para seis categorías de armas pequeñas y ligeras, según los datos de Comtrade ONU (millón de dólares*), 2001-11

■ Municiones para armas pequeñas (≤12,7 mm) ■ Pistolas y revólveres ■ Armas pequeñas y ligeras de uso militar ■ Escopetas deportivas
■ Rifles deportivos ■ Piezas de repuesto y accesorios para pistolas o revólveres

VALOR DEL COMERCIO (MILLÓN DE DÓLARES)



Notas: * Todos los valores han sido expresados en dólares estadounidenses constantes de 2011. Todos los totales han sido redondeados al millón más cercano.

Cuadro 4.7 Barómetro de Transparencia sobre el Comercio de Armas Pequeñas - 2014, incluyendo a los principales exportadores*

	Total (máx. 25,00)	Informe sobre exportaciones**/ Informe anual UE ***	Comtrade ONU	Registro de la ONU	Puntualidad (máx. 1,50)	Accesibilidad y coherencia (máx. 2,00)	Claridad (máx. 5,00)	Alcance (máx. 6,50)	Suministro de armas (máx. 4,00)	Licencias otorgadas (máx. 4,00)	Licencias rechazadas (máx. 2,00)
Suiza	20,00	X	X	X	1,50	1,50	4,00	5,00	3,00	4,00	1,00
Alemania	19,75	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	4,25	4,00	3,50	3,50	1,50
Serbia ¹	19,50	X(1)	X	X	1,50	1,50	3,75	4,75	3,50	2,50	2,00
Reino Unido	19,50	X/Informe UE	X	X	1,50	2,00	4,50	5,25	3,50	1,50	1,25
Holanda	19,25	X/Informe UE	X	X	1,50	2,00	4,25	5,00	2,50	2,50	1,50
Rumania	19,00	X/Informe UE	-	X	1,50	2,00	2,50	5,00	3,00	3,00	2,00
Croacia	17,25	X(1)	X	X	1,50	1,50	3,25	3,50	3,00	3,00	1,50
Noruega	17,25	X	X	X	1,50	1,50	4,75	4,75	3,00	1,00	0,75
Italia	16,25	X/Informe UE	X	-	1,50	1,50	3,50	6,00	2,50	1,25	0,00
Montenegro	16,25	X	X	X(1)	1,50	1,00	2,50	5,25	3,00	2,00	1,00
España	16,25	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	2,50	3,75	3,50	2,00	1,50
Bélgica ²	16,00	X/Informe UE	X	X	1,50	2,00	3,25	2,25	2,50	2,50	2,00
Eslovaquia	16,00	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	2,50	3,50	3,00	2,00	2,00
Estados Unidos ³	15,75	X	X	X	1,50	1,50	4,25	4,00	2,50	2,00	0,00
Francia ⁴	15,00	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	4,00	3,75	2,50	1,25	0,50
Suecia	15,00	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	2,75	4,25	2,50	1,50	1,00
Dinamarca	14,75	X(1)/Informe UE	X	X	1,50	1,00	4,25	3,50	2,50	2,00	0,00
Finlandia	14,75	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	3,00	3,50	3,00	2,00	0,25
República Checa	14,50	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	2,50	4,00	3,00	2,00	0,00
Polonia	14,25	X/Informe UE	X	X	1,50	1,00	3,00	3,75	3,00	1,50	0,50
Bulgaria	13,25	X/Informe UE	-	X	1,50	1,50	2,25	3,25	3,00	1,50	0,25
Portugal	12,75	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	3,00	2,50	3,00	1,00	0,25
Grecia	11,75	Informe UE	X	X	1,50	1,00	2,00	2,50	3,00	1,50	0,25
Australia	11,25	-	X	X	1,50	1,00	1,50	3,75	3,50	0,00	0,00
Hungría	11,00	X/Informe UE	X	X	1,50	1,50	1,50	2,50	2,50	1,50	0,00
Austria	10,50	X(10)/Informe UE	X	X	1,50	1,00	2,25	1,75	2,50	1,50	0,00
Canadá	10,25	-	X	X	1,50	0,50	1,50	3,75	3,00	0,00	0,00
Lituania	10,25	Informe UE	X	X	1,50	1,00	1,50	2,25	2,50	1,50	0,00
Federación Rusa	10,25	-	X	X	1,50	1,00	1,50	3,25	3,00	0,00	0,00
Corea del Sur	10,00	-	X	X	1,50	1,00	1,50	3,50	2,50	0,00	0,00
Luxemburgo ⁴	9,75	Informe UE	X	X	1,50	0,50	1,50	2,75	2,00	1,50	0,00
Tailandia	9,75	-	X	-	1,50	0,50	1,50	3,25	3,00	0,00	0,00
Pakistán	9,00	-	X	X	1,50	0,50	1,50	3,00	2,50	0,00	0,00
Israel	8,75	-	X	-	1,50	0,50	1,50	3,25	2,00	0,00	0,00

	Total (máx. 25,00)	Informe sobre exportaciones**/ Informe anual UE ***	Comtrade ONU	Registro de la ONU	Puntualidad (máx. 1,50)	Accesibilidad y coherencia (máx. 2,00)	Claridad (máx. 5,00)	Alcance (máx. 6,50)	Suministro de armas (máx. 4,00)	Licencias otorgadas (máx. 4,00)	Licencias rechazadas (máx. 2,00)
Colombia	8,50	-	X	-	1,50	0,50	125	2,25	3,00	0,00	0,00
Turquía	8,50	-	X	X	1,50	0,50	150	2,50	2,50	0,00	0,00
India ⁴	8,25	-	X	X	1,50	0,50	150	2,25	2,50	0,00	0,00
México	8,25	-	X	X	1,50	1,00	150	1,75	2,50	0,00	0,00
Filipinas	8,25	-	X	-	1,50	0,50	150	2,25	2,50	0,00	0,00
Argentina	8,00	-	X	X	1,50	1,00	150	1,50	2,50	0,00	0,00
Chipre	8,00	-	X	X	1,50	1,00	100	2,00	2,50	0,00	0,00
Ucrania	8,00	X	-	X	1,50	1,50	100	2,00	2,00	0,00	0,00
Brasil ⁴	7,00	-	X	X	1,50	0,50	100	1,50	2,50	0,00	0,00
China	7,00	-	X	-	1,50	0,50	100	1,50	2,50	0,00	0,00
Japón	7,00	-	X	X	1,50	1,00	125	2,25	1,00	0,00	0,00
Egipto	6,75	-	X	-	1,50	0,50	150	1,25	2,00	0,00	0,00
Singapur	6,50	-	X	X	1,50	1,00	100	1,00	2,00	0,00	0,00
Taiwán	4,75	-	X(11)	-	1,00	0,00	100	0,75	2,00	0,00	0,00
Malawi	3,75	-	X(11)	-	1,00	0,00	0,75	0,75	1,25	0,00	0,00
Sudáfrica	3,50	X	-	X	1,50	1,50	0,50	0,00	0,00	0,00	0,00
Bosnia y Herzegovina	1,50	-	-	X	1,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Irán	0,00	-	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Corea del Norte	0,00	-	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Arabia Saudita	0,00	-	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Emiratos Árabes Unidos	0,00	-	-	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Nota: La versión en línea del Barómetro de Transparencia incorpora actualizaciones y correcciones que influyen en la puntuación de los estados así como su clasificación. Por consiguiente, las ediciones en línea (y no las versiones impresas) deberán ser consideradas como definitivas.

* Los principales exportadores son aquellos países cuyas exportaciones de armas pequeñas y ligeras, piezas de repuesto, accesorios y municiones, alcanzan (o se piensa que alcanzan) al menos 10 millones de dólares en un año dado. El Barómetro de 2014 incluye todos los países que fueron considerados como principales exportadores en al menos una oportunidad entre los años calendario 2001 y 2012.

** X indica que un informe fue entregado. X(años) indica que no se entregó informe alguno en la fecha establecida y en ese caso, el país es evaluado sobre la base de su entrega más reciente, con las actividades realizadas durante el período que aparece entre paréntesis.

*** El Barómetro evalúa la información suministrada por el 15º Informe Anual de la UE sobre las exportaciones militares de Estados miembros de la UE en 2012.

Δ El país suministró datos al Registro de la ONU sobre sus actividades en 2012, mas su contribución no estaba disponible para ser analizada en la fecha límite establecida. Por consiguiente, el país ha sido evaluado sobre la base de su última entrega, en caso de estar disponible, con las actividades de 2011.

Sistema de puntuación

El sistema de puntuación del Barómetro de 2014 es idéntico al utilizado en 2013. Las siete categorías del Barómetro evalúan: la puntualidad, la accesibilidad y coherencia de los informes suministrados, la claridad, el alcance, así como el nivel de detalle alcanzado en materia de suministros efectuados, licencias otorgadas y licencias rechazadas.

Notas explicativas

Nota A: El Barómetro de 2014 se fundamenta en el último informe sobre exportaciones de armas publicado por cada país entre el 1ro de enero de 2012 y el 31 de diciembre de 2013.

Nota B: El Barómetro de 2014 toma en cuenta los informes nacionales transmitidos por cada país al Registro de las Naciones Unidas entre el 1ro de enero de 2012 y el 31 de agosto de 2013, así como la información suministrada por los países a Comtrade ONU sobre las exportaciones realizadas en 2012 hasta el 29 de noviembre de 2013 inclusive.

Nota C: El hecho de que el Barómetro se fundamente en tres fuentes (informes nacionales sobre exportaciones de armas, informes presentados ante el Registro de la ONU y datos aduaneros suministrados a la ONU) favorece a los Estados que publican sus datos a través de ellas. Toda la información suministrada a estas tres fuentes se ve reflejada en la puntuación. Sin embargo, la misma información suministrada a dos o más fuentes distintas es contabilizada sólo una vez.

Notas específicas sobre los países

1. Serbia publicó en 2013 un informe nacional sobre exportaciones de armas cuyos datos se limitan al año 2011.
2. Además del informe nacional publicado por el Gobierno Federal de Bélgica, cada región belga (Bruselas, Flandes y Valonia) realiza un informe separado de sus exportaciones de armas. Tomando en cuenta que las regiones de Bruselas y Flandes no entregaron sus informes para la fecha límite, la puntuación de Bélgica para 2014 se fundamenta en el informe nacional belga y el informe publicado por Valonia.
3. Para los propósitos del Barómetro, el informe anual estadounidense se remite al informe del Departamento de Estado, de conformidad con el párrafo 655 de la Ley de Asistencia Exterior sobre ventas comerciales directas, y el informe sobre ventas militares internacionales preparado por el Departamento de Defensa de ese país.

- Los principales importadores de armas pequeñas y ligeras –aquéllos con una importación anual de al menos 100 millones de dólares– según los datos aduaneros disponibles, son (en orden descendiente): Estados Unidos, Canadá, Alemania, Australia, Tailandia, el Reino Unido, Francia e Italia.

El perfil de las re-transferencias no autorizadas

Una re-transferencia no autorizada es un tipo de desvío en el que un importador o usuario final autorizado vuelve a transferir armas hacia un usuario final en otro país (re-exportación no autorizada) o dentro de un mismo país, en violación de las obligaciones adquiridas por el importador o usuario final autorizado antes de la exportación. Las re-transferencias no autorizadas pueden generar las mismas consecuencias nefastas que los otros tipos de desvío. Desde 2011, la atención de los medios de comunicación se ha centrado considerablemente en las re-transferencias no autorizadas de armas y municiones hacia grupos armados no estatales libios y sirios.

El presente capítulo resalta varios instrumentos y guías de buenas prácticas internacionales y regionales que enumeran las medidas que pueden aplicar los países exportadores y re-exportadores para evitar las re-transferencias no autorizadas. Cabe destacar que la mejor medida preventiva sigue siendo negarse a emitir una licencia de exportación si el riesgo de re-transferencia no autorizada es alto. Asimismo, los controles posteriores a la entrega son una medida muy poco utilizada.

Suiza, Alemania, Serbia y el Reino Unido son los países más transparentes.

Existen muy pocos documentos de orientación sobre cómo se debe actuar ante la sospecha o la identificación de un caso de re-transferencia no autorizada. Las prácticas nacionales efectivas en esos casos podrían ser traducidas en documentos sobre medidas multilaterales y guías sobre mejores prácticas.

Para que el TCA goce de efectividad en esta materia, los Estados partes deberán dejar claro que están conscientes de la responsabilidad que les incumbe para incluir la prevención de las re-transferencias no autorizadas en el marco del Tratado. El intercambio de experiencias, información y mejores prácticas a través de los mecanismos de comunicación del TCA y las Conferencias de los Estados Parte podría ayudar a muchos Estados a utilizar el Tratado con este objetivo en mente.

El Barómetro de Transparencia de 2014

El presente capítulo incluye en Barómetro de Transparencia de 2014, que evalúa las prácticas de elaboración de informes sobre transferencias en 55 países que han sido principales exportadores en al menos una ocasión desde 2001. Esta edición se centra en los informes sobre actividades relacionadas con la exportación y realizadas en 2012. El Barómetro de Transparencia de 2014 identifica a Suiza, Alemania, Serbia y el Reino Unido como los principales exportadores más transparentes, mientras Irán, Corea del Norte, Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos son considerados como los menos transparentes (ver Cuadro 4.7).

Un tercio de los países han mejorado su puntuación en comparación con el año pasado –y un cuarto se ha mantenido en el mismo nivel, lo que se ha traducido en una ligera mejora general. Sin embargo, más de la mitad de los principales exportadores no han suministrado información sobre las licencias otorgadas o rechazadas.

Transparencia de las transferencias de armas pequeñas bajo el TCA

Promover la transparencia en el comercio internacional de armas es uno de los objetivos explícitos del TCA. Con este objetivo en mente, el TCA insta a los estados parte a publicar un informe anual sobre las importaciones y exportaciones reales y autorizadas de armas pequeñas. El TCA no detalla qué tipo de información específica debe contener el informe anual. Sin embargo, tomando en cuenta la carga que puede representar la elaboración de informes adicionales, el TCA permite a los estados parte entregar la misma información que generalmente suministran al Registro de Armas Convencionales de la ONU.

Para que el TCA alcance su objetivo de aumentar la transparencia en el comercio internacional de armas, los Estados partes necesitarán inspirarse de otros marcos en la elaboración de informes sobre transferencias de armas pequeñas, como los informes de Comtrade ONU y los informes nacionales sobre exportaciones de armas. Si los informes del TCA se limitan al Registro de la ONU, entonces muy pocos cambios serán posibles y viables.

Tras la entrada en vigencia del TCA, es probable que una de las prioridades de los Estados partes sea crear una plantilla estándar para la elaboración de informes. Dicha plantilla deberá reflejar las buenas prácticas en materia de suministro de información sobre la descripción de los artículos y los usuarios finales en los informes del Registro de la ONU y los informes nacionales sobre exportaciones de armas. Se pueden además tomar otras medidas para reducir la carga que genera la elaboración de informes y aprovechar ciertas sinergias con otros marcos de la ONU. Por ejemplo, se podría realizar una sincronización entre las sub-categorías dentro de la categoría de Comtrade ONU para “armas, municiones, piezas de repuesto y componentes” y las categorías de armas del TCA, permitiendo así a los Estados incorporar sus datos Comtrade ONU en los informes para el TCA. ▀

Cuenta regresiva de una catástrofe

LAS EXPLOSIONES DE LOS DEPÓSITOS DE MUNICIONES DE MPILA

El 4 de marzo de 2012, una serie de explosiones destruyeron varias barracas militares en el área de Mpila, Brazzaville, República Democrática del Congo (RDC). Las explosiones devastaron dos distritos densamente poblados de la capital, cobrando cientos de vidas, dejando miles de heridos y desplazando a más de 100.000 personas.

Muchas señales de alerta fueron obviadas o simplemente no reconocidas.

Las explosiones de Mpila constituyen un trágico ejemplo de las consecuencias nefastas de las prácticas inadecuadas de gestión de municiones sobre la población y la economía locales. Rápidamente, la comunidad internacional aportó un importante financiamiento de emergencia y coordinó la desactivación de artefactos explosivos y la puesta en marcha de actividades de ayuda humanitaria conjuntamente con organizaciones no gubernamentales. La magnitud de la tragedia y sus consecuencias inmediatas gozaron de una importante cobertura mediática y desencadenaron toda una serie de iniciativas para luchar contra el problema subyacente: la mala gestión de los arsenales. No obstante, las prioridades nacionales y el financiamiento internacional han cambiado de dirección desde entonces. Entre tanto, ni se han abordado adecuadamente las verdaderas causas de las explosiones ni se han encontrado soluciones eficaces a sus amplias consecuencias socio-económicas.

Las explosiones tuvieron consecuencias macro-económicas en todo el país.

El presente capítulo complementa las conclusiones de una evaluación solicitada por la UE sobre la efectividad de las actividades de destrucción post-exposición y la capacitación sobre riesgos en Mpila y sus alrededores. Además, se fundamenta en el informe evaluativo



Una columna de humo en el lugar de las explosiones de los depósitos de municiones de Mpila, Brazzaville, visible desde la otra orilla del río, 4 de marzo de 2012, Kinshasa, República Democrática del Congo. © Marc Hofer/AFP Photo

de la UE publicado en marzo de 2013, extendiendo su enfoque para centrarse en: (i) la adquisición a largo plazo de municiones y las prácticas de almacenamiento que causaron las explosiones y (ii) las consecuencias directas e indirectas de las detonaciones sobre los habitantes de la ciudad, la economía del país y la política gubernamental.

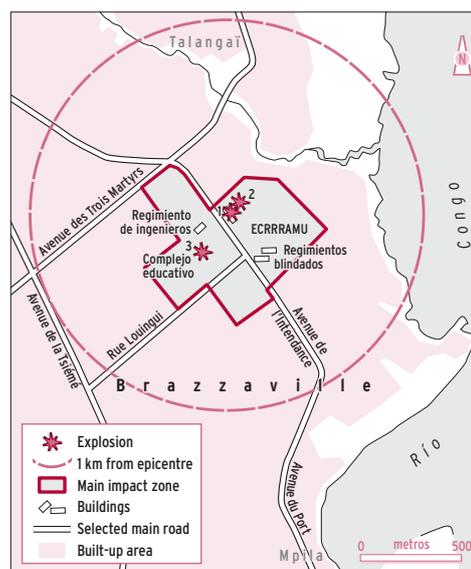
Entre las principales conclusiones del capítulo, encontramos:

- En cuestión de minutos, las explosiones cobraron las vidas de al menos 300 personas, lesionaron a más de 2.500, y dejaron sin hogar a más de 121.000. El número de muertes es probablemente muy superior a 300, ya que el Ministerio de la Defensa no se pronunció oficialmente sobre el número de bajas militares.
- Según los expertos en municiones y desactivación de artefactos explosivos familiarizados con la tragedia, la causa de las explosiones en Mpila es la gestión inadecuada de las municiones.
- Si bien se desconoce la cantidad real de municiones almacenadas en los depósitos antes de las explosiones, los equipos de desactivación de artefactos explosivos destruyeron más de 200 toneladas de municiones sin explotar (lo que representa más de 39 toneladas en contenido neto explosivo) durante las subsiguientes operaciones de destrucción entre marzo de 2012 y abril de 2013.
- Los tipos de municiones destruidas, que no eran recientes, incluyen una mezcla de artefactos pirotécnicos, municiones para armas pequeñas, granadas, minas, proyectiles de alto calibre, cohetes, misiles y bombas aéreas que habían sido almacenados anárquicamente en los depósitos de explosivos de Mpila a finales de los setenta y ochenta, durante el conflicto interno que azotó a la RDC en los noventa, y durante los subsiguientes programas de desarme, desmovilización y reintegración.
- El desarrollo desenfrenado de localidades civiles en las cercanías de una zona de almacenamiento de explosivos con depósitos que contenían estos tipos y estas cantidades de municiones aumenta considerablemente el riesgo para la población en caso de explosión.
- El impacto total de las explosiones fue estimado parcialmente –sobre todo en términos de daños físicos directos al sector privado– a más de 336 mil millones de francos centroafricanos (672 millones de dólares). También se identificaron consecuencias económicas más amplias y perdurables, con repercusiones macroeconómicas en todo el país.
- La tragedia pudo haber sido evitada. Antes de la explosión, la comunidad internacional donante ignoró varias señales de alerta o, en el caso de las Fuerzas Armadas Congolesas (FAC), simplemente no las reconoció, debido a la falta de experiencia en materia de gestión de arsenales.
- Al momento de la redacción del presente capítulo, el progreso alcanzado en materia de prácticas de gestión de arsenales era escaso, lo que indica la falta de participación de las autoridades de la RDC, así como el desgaste de los donantes y el recelo de los potenciales patrocinadores.

Nuestro trabajo de investigación utilizó una gran variedad de documentos, en su mayoría de carácter interno, disponibles durante la evaluación inicial financiada por la UE, entre los que se incluyen informes de las FAC, organizaciones internacionales y ONG, así como del centro de coordinación para la desactivación de artefactos explosivos. El Small Arms Survey complementó estas fuentes con (i) entrevistas de seguimiento con una amplia variedad de actores de campo, (ii) documentos de referencia redactados por expertos, (iii) datos de la Base de datos estadísticos de la ONU sobre el comercio de mercaderías, (iv) trabajos de investigación del Small Arms Survey, como el proyecto sobre explosiones imprevistas en zonas de almacenamiento de municiones, y (v) otros informes de fuentes generales y medios de comunicación. El Small Arms Survey también suministró más de 1.700 fotos de municiones a un experto sobre desactivación de artefactos explosivos para la identificación de los tipos de municiones.

El capítulo empieza con una retrospectiva. A través de la descripción cronológica de las explosiones de los depósitos de municiones de Mpila (y sus causas), se abordan los tipos y las cantidades de municiones presentes en el depósito antes de la explosión, así como los posibles orígenes de este armamento. La segunda sección detalla el impacto de las explosiones sobre la población local y la infraestructura, la economía estatal, y el desarrollo socio-económico del país. La tercera y última sección resalta las oportunidades con las que contaba la RDC para evitar la explosión, los compromisos multilaterales de ese país en materia de gestión de arsenales y las perspectivas futuras. ■

Mapa 5.2 Explosiones de los depósitos de municiones de Mpila



Fuente: contribuciones a © OpenStreetMap (licencia abierta de base de datos)

Zonas en conflicto

EL PERFIL DE LAS MUNICIONES

El número de investigadores, científicos, reporteros de guerra y activistas que se han dado a la tarea de documentar la existencia o transferencia de municiones hacia las zonas en conflicto armado está en pleno ascenso. Las fotografías de campo sobre el marcado y embalaje de las municiones, así como los documentos de embarque recuperados de varias fuentes, constituyen una mina de información sobre los países y las fechas de fabricación de material bélico. En algunos casos, estas fotografías permiten además identificar al destinatario original de las municiones, así como a los subsiguientes intermediarios.

El presente capítulo analiza las características de las municiones de pequeño calibre (es decir, de un calibre inferior a 20 mm) encontradas desde 2010 en siete países y territorios: Costa de Marfil, Libia, Somalia, Somalilandia, Sudán del Sur, Sudán y Siria. A partir de los datos correspondientes a 560 muestras de dichas municiones, el capítulo analiza los distintos tipos de cartuchos que circulan en estos siete países y territorios, con un énfasis especial en el calibre, las instalaciones de producción y la fecha de fabricación, y examina la información que estos perfiles pueden brindar sobre la producción, la adquisición y la transferencia de las municiones.

Entre las principales conclusiones del capítulo, encontramos:

- Las municiones estudiadas provienen de instalaciones ubicadas en 39 países distintos. La mayoría de las muestras fueron fabricadas en plantas chinas y soviéticas. Cabe destacar además la gran prevalencia de cartuchos de fabricación sudanesa e iraní.
- Más de 75% de las muestras de municiones son cartuchos del calibre utilizado en el bloque comunista y más de 50% fueron fabricadas durante la Guerra Fría, lo que pone en evidencia el papel de las municiones antiguas en los conflictos armados y la importancia de reducir los excedentes de armas.
- En el caso de varios países, la presencia de municiones recientemente fabricadas ilustra la facilidad con la que éstas pueden desviarse o re-transferirse hacia entornos de conflicto armado. Un total de 29 muestras de municiones encontradas en Costa de Marfil, Somalia, Sudán del Sur, Sudán y Siria fueron fabricadas en 2010.
- La presencia de distintos tipos de cartuchos sin marcado alguno en seis de los siete países y territorios constituye un obstáculo para la implementación de programas de supervisión de las armas.

Las municiones fabricadas en Irán y Sudán circulan en múltiples países africanos.

Cabe destacar que los países productores identificados en el presente capítulo no son necesariamente responsables de la transferencia de municiones hacia las zonas en conflicto y hacia los actores estudiados. De hecho, es probable que estos países hayan exportado legalmente sus municiones hacia éstas u otras zonas y que dichas municiones hayan sido re-transferidas sin su conocimiento para ser utilizadas en conflictos o desviadas hacia grupos armados o estatales o mercados ilícitos. No obstante, la información sobre los productores resulta importante para identificar el punto de partida de las municiones en circulación, lo que a su vez puede facilitar

Figura 6.7 (extracto) **Culote de una munición 7,62 x 54R mm sin marcado, Mogadiscio, 2014**

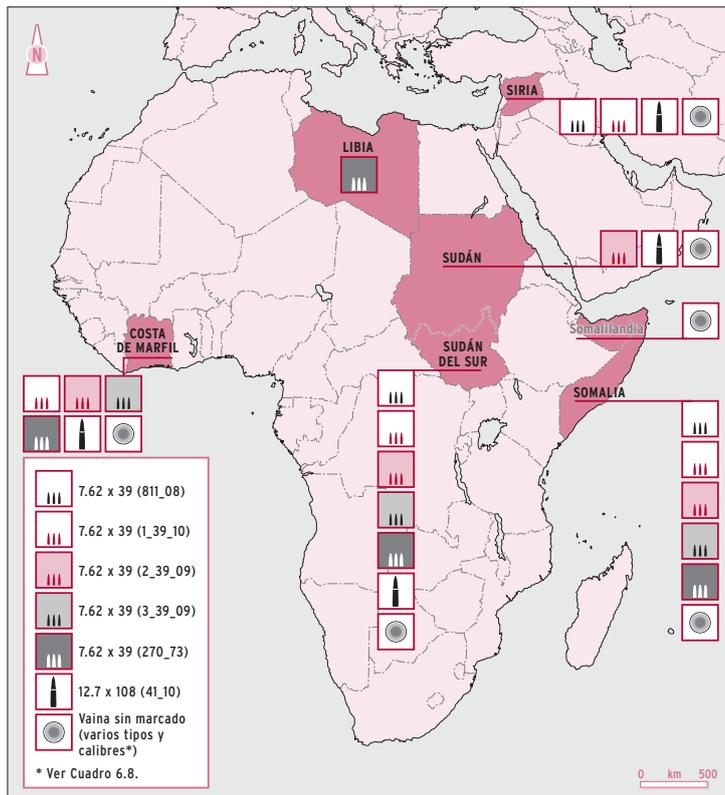


©Fuente confidencial

la identificación de flujos nuevos o poco habituales de municiones durante ciertos períodos de tiempo y en ciertas fronteras. Además, la identificación de los productores es a menudo un primer paso necesario para reconstituir la cadena de custodia completa de las transferencias de municiones hacia zonas en conflicto.

Si bien la mayoría de los tipos de municiones analizadas en el presente capítulo remontan al período de la Guerra Fría, este patrón pareciera estar cambiando: otros tipos de municiones ahora también circulan en las zonas en conflicto. En todos los países y territorios analizados, salvo en Somalilandia, se encontraron cartuchos fabricados

Mapa 6.1 Algunas de las municiones encontradas en los países y territorios estudiados



a partir del año 2000. Un total de 29 muestras de municiones fueron fabricadas después de 2009, es decir, a lo sumo dos años antes de ser encontradas en las zonas en conflicto estudiadas. Las municiones chinas y sudanesas conforman la gran mayoría de las muestras de estas nuevas municiones. Asimismo, en los campos de batalla sudaneses y sirios, se están utilizando municiones de fabricación nacional. En términos generales, los datos revelan un perfil de municiones mucho más diversificado de lo esperado inicialmente.

En seis de los siete países y territorios analizados se descubrieron municiones sin marcado alguno.

Los perfiles de los países/territorios también facilitaron la identificación de ciertos casos en los que un tipo único de municiones circula en distintos lugares. Si bien los datos recolectados solo muestran pocos casos de este tipo, estos reafirmaron algunas de las conclusiones anteriormente presentadas, tales como la aparente presencia generalizada de ciertos tipos de municiones chinas y sudanesas en zonas en conflicto (ver Mapa 6.1). Asimismo, estos

datos apuntan hacia patrones más amplios de transferencia de municiones. De hecho, en varios casos, los esfuerzos por cartografiar y supervisar las municiones durante un período de tiempo determinado aportaron las primeras pruebas sobre transferencias clandestinas o desestabilizadoras de ciertos tipos específicos de cartuchos.

La presencia de cartuchos sin marcado y en muchos casos, de origen desconocido, en la mayoría de las zonas en conflicto estudiadas crea un nuevo obstáculo para las iniciativas de supervisión. Tal como se señala en el presente capítulo, la poca exhaustividad de los informes presentados por los Estados sobre sus transferencias autorizadas limita considerablemente la utilidad de las bases de datos existentes y complica el desarrollo de investigaciones sobre los posibles orígenes de las municiones utilizadas en los conflictos. Una mayor sistematicidad en el diseño de informes, la recolección de datos y la transmisión de información, así como una mayor sofisticación de las técnicas de reconocimiento y rastreo de municiones, resultan esenciales no sólo para profundizar, en los próximos años, nuestros conocimientos sobre las municiones en las zonas en conflicto, sino además para mejorar nuestras capacidades para rastrearlas. ■

Indicios de suministro

EL RASTREO DE ARMAS EN SUDÁN Y SUDÁN DEL SUR

A pesar de los múltiples acuerdos de paz firmados, los conflictos entre grupos estatales y no estatales siguen azotando a Sudán y Sudán del Sur. A finales de 2013, varias milicias antigubernamentales organizaron fuertes movimientos insurgentes en Sudán del Sur, mientras distintos brazos del Movimiento de Liberación Popular de Sudán-Norte (SPLM-N) promovían la rebelión en dos frentes de los estados sudaneses de Kordofán del Sur y Nilo Azul, y el conflicto de Darfur continuaba.

Con el fin de identificar los tipos y los orígenes de las armas y municiones utilizadas por grupos armados no estatales, así como los patrones de suministro de éstas, el proyecto del Small Arms Survey “Evaluación de Referencia sobre la Seguridad Humana en Sudán y Sudán del Sur” creó la Oficina de Rastreo de Armas y Municiones en 2011. Dicho proyecto se fundamenta en la aplicación y adaptación de las técnicas de investigación del Panel de la ONU sobre el embargo, utilizando un proceso de múltiples etapas para la identificación, el mapeo y la verificación de las armas.

Si bien Sudán y Sudán del Sur acogen una gran cantidad de armas heredadas de la guerra civil, muchas de las cuales provienen de los antiguos países comunistas, el presente capítulo se concentra en las armas fabricadas más recientemente, incluyendo armas y municiones fabricadas en China, Irán y Sudán. La gran mayoría de las armas encontradas en manos de los grupos rebeldes provienen de los arsenales de las Fuerzas Armadas Sudanesas (SAF).

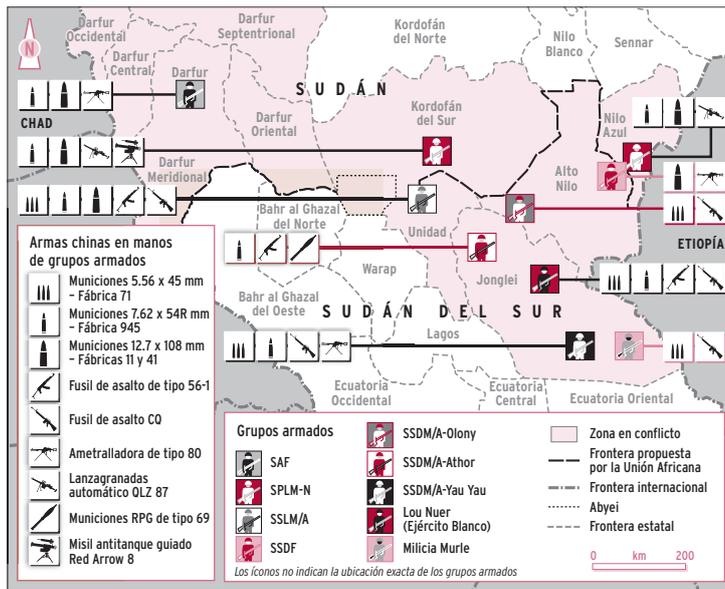
Gracias a inspecciones de campo en Sudán y Sudán del Sur, se han identificado una gran variedad de equipos chinos, incluyendo fusiles de asalto, ametralladoras polivalentes y pesadas, lanzacohetes de tipo RPG-7, lanzagranadas automáticos, misiles antitanque, varios tipos de cohetes y municiones de pequeño calibre. Los grupos armados opositores en Darfur y Kordofán del Sur, así como las milicias rebeldes y tribales de Sudán del Sur y las SAF contaban con varios tipos de armas fabricadas en China. Según los datos suministrados por la Base de datos estadísticos sobre el comercio de mercaderías de la ONU (Comtrade ONU), China era el principal estado proveedor, con 58% de las transferencias registradas de armas pequeñas y ligeras, sus municiones, y “armas convencionales” hacia Sudán.

Además, los lazos militares entre Irán y Sudán se han consolidado durante los últimos años. Según Comtrade ONU, Irán suministró el 13% de las importaciones de armas declaradas por Jartum entre 2001 y 2012. Entre las armas importadas, se encuentran lanzadores de tipo RPG-7, minas antipersonales N° 4, granadas y tubos de mortero, así como municiones de 7,62 × 39 mm y 12,7 × 108 mm.



Rebeldes del SPLA-N vigilan las municiones y armas confiscadas a las Fuerzas Armadas de Sudán, cerca del pueblo de Gos en las montañas de Nuba, Kordofán del Sur, Sudán, mayo de 2012. © Goran Tomasevic/Reuters

Mapa 7.2 Armas chinas en manos de grupos armados en Sudán y Sudán del Sur, 2011-13



Muchas de estas armas fueron encontradas en manos de las Fuerzas Armadas de Sudán, las fuerzas rebeldes de Sudán del Sur y el SPLM-N en Kordofán del Sur y Nilo Azul.

Sudán se ha convertido en un importante productor de armas y municiones en África. De hecho, el *Survey* ha identificado grandes cantidades de armas y municiones de fabricación nacional sudanesa en manos de las fuerzas armadas de ese país, grupos armados en Darfur y Kordofán del Sur, rebeldes de Sudán del Sur, y en muchas otras zonas en conflicto fuera de Sudán y Sudán del Sur. Si bien la Corporación de la Industria Militar (controlada por el gobierno) afirma fabricar una amplia gama de armas pequeñas y municiones, así como vehículos blindados y tanques principales de batalla, el *Survey* ha identificado una gama más limitada que incluye ametralladoras, morteros, varios cohetes y municiones para armas pequeñas.

El proyecto de la Oficina de Rastreo de Armas y Municiones del *Survey* ha revelado que las armas de los grupos armados no estatales en Sudán y Sudán del Sur provienen generalmente de fuentes locales y en muy pocas oportunidades, de países extranjeros. En ciertos casos, la distribución de armas ha sido deliberada: Jartum ha armado a comandantes rebeldes del Sur y éstos a su vez, han armado a las milicias tribales.

Adicionalmente, los grupos armados no estatales se apoderan de las armas de las fuerzas estatales en el campo de batalla. Algunos grupos llevan a cabo esta tarea en forma más exitosa que otros. Con el decreciente respaldo de los actores externos, una coalición de rebeldes en Sudán (el Frente Revolucionario Sudanés) ha acumulado un cuantioso arsenal de armas gracias a sus victorias militares contra las SAF. En Kordofán del Sur, el SPLM-N se apoderó de cientos de miles de cartuchos de municiones de calibre pequeño y mediano, así como de más de una docena de vehículos y tanques de las SAF en 2012. Si bien el SPLM-N en el Nilo Azul ha sido menos exitoso que sus colegas de Kordofán del Sur en materia de apropiación de equipos militares, éstos también han confiscado importantes cantidades de armas de las SAF durante las batallas. En la mayoría de los casos, estas armas no sólo corresponden con el material bélico confiscado por el SPLM-N en Kordofán del Sur, sino además con el equipo confiscado a las SAF en Darfur y encontrado en manos de las milicias sureñas de Sudán del Sur.

Los arsenales estatales sudaneses constituyen la principal fuente de adquisición de material bélico para los grupos insurgentes.

Por consiguiente, se puede afirmar que en términos generales, los arsenales estatales sudaneses constituyen la principal fuente de adquisición de material bélico para los grupos insurgentes. Sin embargo, algunos de estos grupos han confiscado sus armas y municiones al SPLA. Entre 2012 y 2013, la milicia de David Yau Yau acumuló una gran cantidad de armas y sus correspondientes municiones gracias a las victorias militares contra el SPLA en Jonglei. Entre estas armas se encontraban ametralladoras pesadas, morteros y varios vehículos.

Las investigaciones apuntan cada vez más hacia la presencia de armas más modernas cuyo número de serie y marcado han sido borrados.

Si bien son muchas las lecciones aprendidas en Sudán y Sudán del Sur, debemos reconocer que todavía quedan muchas zonas oscuras. Las especificidades de la cadena de suministro (sus actores, motivaciones, y posibles recompensas) requieren mayores estudios. El rastreo en Sudán y Sudán del Sur también enfrenta nuevos desafíos, entre los cuales el más complejo es la prevalencia de armas más modernas cuyos números de serie y marcado han sido borrados, probablemente como respuesta a las investigaciones realizadas en la cadena de custodia de las armas fabricadas recientemente. Esta práctica además de dificultar considerablemente –mas no imposibilitar– el rastreo de estas armas, es también un indicio claro de la ilegalidad de su suministro. ■

De dominio público

LAS ARMAS ILÍCITAS EN ESTADOS UNIDOS

Durante la epidemia de crack que estalló en Estados Unidos durante los ochenta y principios de los noventa, un flujo permanente de películas, programas de televisión y canciones sobre la vida de las pandillas y la violencia causada por la droga en las ciudades estadounidenses alimentó el imaginario colectivo. Las más deslumbrantes de estas imágenes consistían en tiroteos desde vehículos en movimiento: jóvenes pandilleros baleando vecindarios desertados de la ciudad con sus armas automáticas. Hoy en día, estas escenas y las conjeturas que las respaldan siguen moldeando la percepción pública de la violencia urbana en Estados Unidos. Sin embargo, cabe preguntarse ¿qué tan exactas son estas imágenes?, ¿son los rifles automáticos y las ametralladoras realmente tan utilizados por los narcotraficantes y los pandilleros como se piensa generalmente? Y de no ser así, ¿qué tipos de armas utilizan y son éstas iguales a las armas que utilizan otros delincuentes?

Las pistolas semi-automáticas son el "arma preferida" de los delincuentes estadounidenses.

El presente capítulo tiene como objetivo responder a estas preguntas a través del análisis de datos disponibles sobre armas de fuego y otras armas recuperadas por las fuerzas de seguridad estadounidenses. Esta es la tercera etapa del estudio a largo plazo del Small Arms Survey sobre armas pequeñas y ligeras ilícitas, que busca mejorar la toma de conciencia pública sobre las armas ilícitas gracias a la obtención y el análisis de datos no publicados provenientes de fuentes oficiales (gubernamentales).

Con este objetivo en mente, el Small Arms Survey se procuró los registros sobre más de 140.000 armas pequeñas y ligeras confiscadas por la policía en ocho ciudades y pueblos estadounidenses. Los registros arrojaron luz sobre las armas confiscadas a grupos de riesgo, incluyendo delincuentes, narcotraficantes y pandilleros.

Entre las principales conclusiones del capítulo encontramos:

- La mayoría de las armas de fuego confiscadas a delincuentes, narcotraficantes y pandilleros en las ocho ciudades y pueblos estadounidenses estudiados eran pistolas. Las pistolas representan 77% de las armas de fuego confiscadas a estos grupos (ver Tabla 8.5).
- Al menos 70% de las pistolas incautadas eran pistolas semi-automáticas de varias marcas, modelos y calibres, es decir, el tipo más común de arma de fuego incautada a delincuentes en los municipios estudiados.



Un detective junto a la unidad anti-pandillas del Departamento de Policía de Los Angeles registra el apartamento de un traficante de drogas detenido, abril de 2010. © Robert Nickelsberg/Getty

- Existe una relación inversa entre las tasas de incautación de armas cortas y armas largas en Estados Unidos y en México, en donde aproximadamente 72% de las armas incautadas estudiadas en la segunda fase de este proyecto eran armas largas.
- En la muestra estadounidense, los fusiles representan menos de 12% de las armas de fuego estudiadas, y sólo aproximadamente 50% de éstos eran modelos semi-automáticos, incluyendo los conocidos generalmente como "fusiles de asalto".
- La tasa de incautación de los rifles estadounidenses AR-15 (considerados como los más conocidos en Estados Unidos) se elevó a menos de la mitad de la tasa de los fusiles Kalashnikov (y SKS).
- A pesar de la prohibición de las importaciones de armas de fuego chinas, un gran porcentaje de los fusiles semi-automáticos incautados fueron fabricados en ese país.
- El número de ametralladoras incautadas es insignificante.

- Las armas ligeras representan un porcentaje bastante bajo de las armas incautadas por los cuerpos policiales en Estados Unidos. Las armas incautadas son generalmente modelos antiguos, improvisados, inertes o incompletos.

Además, los datos estadounidenses contrastan considerablemente con los registros de armas incautadas en otros países del mundo, en los que los fusiles son el tipo de armas más comúnmente incautadas por las autoridades. Estas diferencias resaltan el carácter heterogéneo de los mercados regionales y nacionales de armas ilícitas, que se ven influenciados por varios factores distintos, tales como la estabilidad regional, la seguridad de los arsenales estatales, el mercado civil, así como los objetivos, recursos y sofisticación de los usuarios de las armas ilícitas en las distintas regiones estudiadas.

Los rifles representan menos del 12% de las armas de fuego estudiadas.

Existen también varias similitudes entre los delinquentes y los grupos armados en Afganistán, Iraq, México, Filipinas, Somalia y Estados Unidos, incluyendo su afinidad por los fusiles Kalashnikov y SKS. En Estados Unidos, estos fusiles representan aproximadamente 32% de los fusiles semi-automáticos identificados por marca o modelo y confiscados a delinquentes, narcotraficantes y pandilleros. En México, la incautación de fusiles de tipo Kalashnikov es incluso más frecuente, representando aproximadamente un tercio de todos los fusiles incautados (no sólo los modelos semi-automáticos). Asimismo, los fusiles de tipo Kalashnikov y SKS representan 70% de los fusiles incautados en Afganistán y más del 90% en Iraq y Somalia. Su prevalencia no es sorprendente, tomando en cuenta que son armas poco costosas, abundantes en el mercado y fiables.

Otro aspecto importante es el número extremadamente escaso de fusiles de alto calibre y ametralladoras incautados por la policía en Estados Unidos. Sólo nueve fusiles de calibre .50 fueron confiscados a delinquentes, narcotraficantes o pandilleros, y algunos de ellos eran modelos antiguos de fusiles de avancarga. En los datos se encontraron pocas pistolas y fusiles automáticos, y muchas de las armas incluidas en esta categoría parecen ser variantes semi-automáticas de armas automáticas.

Si bien los datos recopilados en este estudio arrojan luz sobre las armas ilícitas en Estados Unidos, siguen existiendo brechas importantes. Muchos de los datos sobre armas de fuego relacionadas con delitos violentos son demasiado vagos o ambiguos para distinguir entre los tipos de arma de fuego utilizadas por los perpetradores de dichos delitos y las otras armas incautadas por la policía. Los registros también incluyen poca información sobre la fuente aproximativa de las armas o la cadena de custodia que lleva a su incautación por parte de la policía. Excepto en algunos casos, los datos revelan poco sobre los individuos que tenían dichas armas en su poder antes de las incauciones. El acceso a más información de este tipo podría mejorar la comprensión pública sobre el tema de las armas ilícitas, la forma en la que ingresan al mercado negro y el perfil de los usuarios finales ilícitos que las buscan, con consecuencias potenciales importantes para las iniciativas actuales y futuras con miras a la reducción de la adquisición y el uso ilícitos de armas pequeñas y ligeras en Estados Unidos. ■

Tabla 8.5 Armas de fuego incautadas a pandilleros o relacionadas con las actividades de las pandillas, 2007-12

Tipo de arma		Houston		Los Angeles	
		Cantidad	%	Cantidad	%
Armas cortas	Derringer	8	1	3	<1
	Pistolas, semi-automáticas	464	59	262	57
	Pistolas, otras	3	<1	4	<1
	Pistolas, poco claro y no especificado	4	<1	-	-
	Revólveres	142	18	152	33
	No especificado	-	-	-	-
	Total	621	79	421	92
Fusiles	De cerrojo	16	2	2	<1
	Carabina	9	1	-	-
	Semi-automático	43	6	10	2
	Automático	5	<1	-	-
	Otro	11	1	1	<1
	Poco claro y no especificado	1	<1	-	-
	Total	85	11	13	3
Escopetas	Semi-automáticas	5	<1	-	-
	Otras	62	8	23	5
	Poco claro y no especificado	2	<1	-	-
	Total	69	9	23	5
Ametralladoras	"Ametralladoras"	-	-	-	-
	"Pistolas ametralladoras" y "subametralladoras"	2	<1	-	-
	Total	2	<1	-	-
Otras armas de fuego	Armas neumáticas, pistolas de arranque, pistolas de descarga eléctrica	4	<1	-	-
	Otras armas de fuego / no especificadas	1	<1	-	-
	Total	5	<1	-	-
Total de armas de fuego relacionadas con pandilleros o con las actividades de las pandillas		782		457	

Nota: Las sumas de los porcentajes puede no llegar a 100% debido al redondeo de los sub-totales.

“Por medio de imágenes y palabras, el *Small Arms Survey 2014*, con su rigurosidad analítica habitual, nos ayuda a entender la evolución reciente y las posibilidades futuras en materia de control de armas, paz y seguridad. No dudaría un minuto en recomendarlo a todos aquellos que se interesan por estos temas cruciales”.

—Angela Kane

Alto Representante de las Naciones Unidas
para asuntos de desarme

“El *Small Arms Survey 2014* ofrece una perspectiva interesante sobre cómo y por qué la violencia armada continúa menoscabando las vidas de muchas mujeres y niñas en el mundo, así como algunas de las opciones con las que contamos para promover un futuro más seguro”.

—Zainab Hawa Bangura

Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas
sobre la violencia sexual en los conflictos

Small Arms Survey
Graduate Institute of
International and
Development Studies
47 Avenue Blanc
1202 Geneva
Switzerland

t +41 22 908 5777

f +41 22 732 2738

e sas@smallarmssurvey.org

w www.smallarmssurvey.org

Acerca del *Small Arms Survey 2014*

La edición 2014 del *Small Arms Survey* analiza los múltiples papeles de las mujeres en la agenda de la violencia armada, la seguridad y las armas pequeñas. Los temas abordados en este volumen incluyen un capítulo sobre la violencia contra las mujeres y las niñas (con especial énfasis en el periodo posconflicto en Liberia y Nepal), y otro sobre la reciente convergencia de la agenda sobre armas pequeñas por una parte, y la agenda sobre la mujer, la paz y la seguridad, por otra. Estos capítulos han sido complementados con testimonios ilustrados de mujeres que han fungido de soldados, rebeldes y agentes de seguridad. La sección sobre “armas y mercados” evalúa el posible impacto del Tratado sobre el Comercio de Armas, presenta el Barómetro de Transparencia de 2014 y una actualización del comercio autorizado de armas pequeñas, analizando además las recientes explosiones de los depósitos de municiones en la República del Congo. Por último, la edición 2014 examina las municiones que circulan en África y el Medio Oriente, presenta una cartografía de los orígenes de las armas de los insurgentes en Sudán y Sudán del Sur, y evalúa los registros de armas utilizadas para cometer delitos en los Estados Unidos.

He aquí los capítulos que integran esta edición 2014:

- En la paz y en la guerra: La violencia contra mujeres y niñas
- Agendas convergentes: Mujeres, paz, seguridad y armas pequeñas
- Mujeres detrás del arma: la lucha por la igualdad y el reconocimiento
- ¿Rompiendo esquemas? El Tratado sobre el Comercio de Armas
- Datos actualizados sobre el comercio: Transferencias, re-transferencias y el TCA
- Cuenta regresiva de una catástrofe: Las explosiones de los depósitos de municiones de Mpila
- Zonas en conflicto: El perfil de las municiones
- Indicios de suministro: El rastreo de armas en Sudán y Sudán del Sur
- De dominio público: Las armas ilícitas en Estados Unidos

Acerca del proyecto

El Small Arms Survey es un proyecto de investigación independiente del Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo de Ginebra, Suiza, que funciona como la principal fuente de información pública sobre todos los aspectos relacionados con las armas pequeñas y la violencia armada, así como un centro de recursos para gobiernos, responsables del diseño de políticas, investigadores y activistas. El proyecto cuenta con el apoyo de un equipo internacional de especialistas en sectores tales como la seguridad, ciencias políticas, derecho, economía, desarrollo, sociología y criminología, y trabaja en estrecha colaboración con una red de socios en más de 50 países.

Los ejemplares impresos y digitales de esta edición están a la venta en www.cambridge.org y en otras librerías en línea, incluyendo www.amazon.com. Copias para reseñas disponibles, previa solicitud al Small Arms Survey.